

# AMTSBLATT

der Gemeinde Südharz



mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode, Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla, Rottleberode, Schwenda, Stadt Stolberg (Harz), Uftrungen, Wickerode

Jahrgang 8, Nummer 7

Donnerstag, den 13. April 2017

## 17. Walpurgisnacht am Josephskreuz Stolberg (Harz)

**Großer Auerberg**

**30. April 2017**

**17.00 bis 23.00 Uhr**

**Ein sagenhaftes Programm!**

Teufelsgeiger, echte Besenbinder  
Duo BARTLOS, KV Bennungen  
Stolberger Walpurgistruppe



Licht & Ton: Mühlhäuser Musikservice,  
Moderation: Elke Franke  
Teuflische Farb - LED-Illumination  
Walpurgisfeuer - Großes Höhenfeuerwerk

14.00 Uhr Hexliche Stadtführung  
16.00 Uhr Wanderung zum Fest,  
beides ab Markt

Kleinbuspendelverkehr

ab Stolberg-Bhf. & Ecke Kaltes Tal zur Josephshöhe & zurück

Kartenverkauf: Tourist-Information Stolberg, Niedergasse 17,  
Tel. 034654 454, [www.tourismus-suedharz.de](http://www.tourismus-suedharz.de)

Eintritt: VVK 7,00 €; Abendkasse 8,00 €; Kinder bis 14 Jahre freier Eintritt.

## Inhalt

Öffentliche  
Bekanntmachungen  
Seite 2

Aus den Ortschaften  
Seite 4

Was ist wann geöffnet?  
Seite 7

Termine und  
Informationen  
Seite 8

Informationen der Vereine  
Seite 11

Pressemitteilungen  
Seite 11

**Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)**

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

#### Kiosk Roßla

##### Ausschreibung Imbiss/Kiosk Freibad Kiesgrube Roßla

Die Gemeinde Südharz beabsichtigt den Imbiss/Kiosk mit Terrasse am Freibad Kiesgrube Roßla ab dem 01.06.2017 saisonal zu verpachten. Strom- und Wasseranschluss sind vorhanden. Dafür wird eine Pauschale erhoben.

**Pachtpreis:** Mindestgebot 600,- € p. a. (inkl. 150,- € Pauschale Betriebskosten)

**Nutzung saisonal ab 01.06. bis 31.08. p. a. (witterungsbeding)**

**Bewerbungen** bitte bis 24.04.2017 mit der Kennzeichnung „Imbiss/Kiosk Freibad Roßla“ an:

Gemeinde Südharz

Nebenstelle Rottleberode

Hüttenhof 1, 06536 Südharz

Bei Rückfragen steht Ihnen zur Verfügung:

Frau Völke, Telefon: 034651 38972

#### Bekanntmachung

##### über den Satzungsbeschluss der Gemeinde Südharz/ OT Roßla zum Bebauungsplan Nr. 5 - 1. Änderung „Fußstieg I“ Gemeinde Südharz/OT Roßla gem. § 10 Bau GB

Der Gemeinderat der Gemeinde Südharz hat in der öffentlichen Sitzung am 29.03.2017 nach Abschluss des nach dem BauGB vorgeschriebenen Verfahrens den Bebauungsplan Nr. 5; 1. Änderung als Satzung beschlossen.

Ab sofort kann der Bebauungsplan Nr. 5; 1. Änderung samt Begründung auf Dauer im Bauamt der Gemeinde Südharz: Nebenstelle OT Rottleberode, Hüttenhof 1, Zimmer 12, während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden. (§ 10 (3) BauGB).

Mit dieser Bekanntmachung wird die erste Änderung des Bebauungsplanes gem. § 10 (3) BauGB rechtswirksam.

Gemäß § 215 (2) BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine nach § 214 (1) Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie eine unter Berücksichtigung des § 214 (2) BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis der verbindlichen und der vorbereitenden Bauleitplanung und nach § 214 (3) Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges gemäß § 215 (1) BauGB unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb von zwei Jahren seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes Nr. 5; 1. Änderung „Fußstieg I“ OT Roßla der Gemeinde Südharz schriftlich gegenüber der Gemeinde, unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 (3) Satz 1 und 2 sowie (4) BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den o. a. Bauleitplan und über das Erlöschen von etwaigen Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Rettig  
Bürgermeister

Siegel

#### Bekanntmachung

##### über den Satzungsbeschluss der Gemeinde Südharz/ OT Rottleberode zum Bebauungsplan Nr. 3 – 1. Änderung „Wohnbebauung – Am Kreiselsberg“ Gemeinde Südharz/OT Rottleberode“ gem. § 10 Bau GB

Der Gemeinderat der Gemeinde Südharz hat in der öffentlichen Sitzung am 29.03.2017 nach Abschluss des nach dem BauGB vorgeschriebenen Verfahrens den Bebauungsplan Nr. 3; 1. Änderung als Satzung beschlossen.

Ab sofort kann der Bebauungsplan Nr. 3; 1. Änderung samt Begründung auf Dauer im Bauamt der Gemeinde Südharz: Nebenstelle OT Rottleberode, Hüttenhof 1, Zimmer 12, während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden. (§ 10 (3) BauGB).

Mit dieser Bekanntmachung wird die erste Änderung des Bebauungsplanes gem. § 10 (3) BauGB rechtswirksam.

Gemäß § 215 (2) BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine nach § 214 (1) Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie eine unter Berücksichtigung des § 214 (2) BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis der verbindlichen und der vorbereitenden Bauleitplanung und nach § 214 (3) Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges gemäß § 215 (1) BauGB unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb von zwei Jahren seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes Nr. 3; 1. Änderung „Wohnbebauung – Am Kreiselsberg“ OT Rottleberode der Gemeinde Südharz schriftlich gegenüber der Gemeinde, unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 (3) Satz 1 und 2 sowie (4) BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den o. a. Bauleitplan und über das Erlöschen von etwaigen Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Rettig  
Bürgermeister

Siegel

#### Öffentliche Bekanntmachung

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Südharz** am Mittwoch, dem 19.04.2017, um 16:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Versammlungsraum, Ortsteil Roßla, Wilhelmstraße 4, Zimmer 301, 06536 Südharz statt.

##### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 15.11.2016
- 5 Beschlussfassung einer überplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2016
- 6 Beschlussfassung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2016

- 7 Vorstellung der Trinkwassergebührenkalkulation  
8 Informationen  
9 Anfragen und Anregungen

Nichtöffentlicher Teil

- 10 Beschlussfassung Personalangelegenheit  
11 Anfragen und Anregungen

gez. Rettig

Vorsitzender des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Südharz

**Öffentliche Bekanntmachung**

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Südharz** am Mittwoch, dem 26.04.2017, um 18:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet in der Mehrzweckhalle, Ortsteil Breitenstein, Am Schützenplatz 110 d, 06536 Südharz statt.

**Tagesordnung:**Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
  - 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
  - 3 Einwohnerfragestunde
  - 4 Begrüßung durch den Ortsbürgermeister und Rundgang durch den OT Breitenstein
  - 5 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 29.03.2017
  - 6 Protokollkontrolle
  - 7 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
  - 8 Bekanntgabe von (amtlichen) Mitteilungen der Amtsleiter und Bürgermeister
  - 9 Beschlussfassung Bestellung Gemeindejugendwart
  - 10 Abwägungsbeschluss zur Ergänzungssatzung Nr. 1 „Zechental“ OT Stadt Stolberg (Harz)/Gemeinde Südharz
  - 11 Satzungsbeschluss zur Ergänzungssatzung Nr. 1 „Zechental“ OT Stadt Stolberg (Harz)/Gemeinde Südharz
  - 12 Beschlussfassung Aufstellung 2. Stufe EU-Lärmkartierung
  - 13 Beschlussfassung zur Umschuldung eines Kreditvertrages
  - 14 Beschlussfassung einer überplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2013
  - 15 Beschlussfassung einer überplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2014
  - 16 Beschlussfassung einer überplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2015
  - 17 Beschlussfassung einer überplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2016
  - 18 Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
  - 19 Informationen aus der Verbandsversammlung des Wasserverbandes „Südharz“
  - 20 Anfragen und Anregungen
- Nichtöffentlicher Teil
- 21 Beschlussfassung Rechtsangelegenheiten
  - 22 Beschlussfassung Personalangelegenheit
  - 23 Beschlussfassung Personalangelegenheit
  - 24 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Rottleberode
  - 25 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Rottleberode
  - 26 Beschlussfassung über den Kauf von Grund und Boden im OT Schwenda
  - 27 Grundstücksangelegenheiten
  - 28 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen
  - 29 Anfragen und Anregungen



Andreas Schmidt  
Vorsitzender des Gemeinderates

**Öffentliche Bekanntmachung**

Das Einwohnermeldeamt macht darauf aufmerksam, dass alle Einwohner die Möglichkeit haben, gegen die Weitergabe ihrer Daten in bestimmten Fällen einen Widerspruch einzulegen. Dies ist grundsätzlich ohne terminliche Begrenzung möglich.

Personen, die mit einer oder sämtlichen in der Bekanntmachung aufgeführten Auskünften nicht einverstanden sind, können dies im Einwohnermeldeamt der Gemeinde Südharz, OT Roßla, Wilhelmstraße 4, 06536 Südharz schriftlich oder zur Niederschrift geltend machen.

Nach § 36 Abs. 2, § 42 Abs. 3 und § 50 Abs. 1, 2 und 3 des Bundesmeldegesetzes (BMG) kann jeder Einwohner in den nachstehenden Fällen ohne Angabe von Gründen der Erteilung einer Gruppenauskunft über die eigenen Daten widersprechen.

1. Übermittlung an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften (§ 42 Abs. 3 Satz 2 BMG)
2. Übermittlung von Altersjubiläen (§ 50 Abs. 2 BMG)
3. Übermittlung von Ehejubiläen (§ 50 Abs. 2 BMG)
4. Auskunft an Parteien u. a. (§ 50 Abs. 1 BMG)
5. Übermittlung an das Bundesamt der Bundeswehr (§ 36 Abs. 2 BMG)
6. Auskunft an Adressbuchverlage (§ 50 Abs. 3 BMG)

Einwohnermeldeamt  
der Gemeinde Südharz

**Wir gratulieren****Gratulation zu Ehejubiläen**

Die Landesregierung und der Bürgermeister der Gemeinde Südharz möchten auch im Jahr 2017 den Ehejubilaren aus Anlass des 50., 60., 65., 70. und 75. Hochzeitstages gratulieren.

Da aber leider dem Einwohnermeldeamt nicht alle Daten der Eheschließung bekannt sind, bitten wir die Eheleute, die in den Jahren 1967, 1957, 1952, 1947 und 1942 geheiratet haben, im Einwohnermeldeamt vorzusprechen.

Zur Aufnahme der Daten bitten wir die Eheurkunde bzw. das Familienstammbuch mitzubringen.

Gemeinde Südharz  
Standesamt/Einwohnermeldeamt

**Jugendweihe**

Am 6. Mai 2017 nehmen diese Schüler des Geschwister-Scholl-Gymnasium an der Jugendweihe teil.

Anhalt, Felix	Roßla
Frank, Julian	Roßla
Fritsche, Torben	Roßla
Kirchhof, Vanessa	Roßla
Le, Duong	Roßla
Müller, Elisa	Roßla
Scharf, Anna	Roßla
Wiechert, Leon	Roßla
Krüger, Luca	Dittichenrode
Krüger, Luzi	Dittichenrode
Meyer, Vincent	Breitungen
Müller, Lena	Breitungen

## Aus den Ortschaften

### Ortschaft Breitungen

#### Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Breitungen

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Breitungen lädt alle Landeigentümer der Gemarkung Breitungen zur Jahreshauptversammlung am Samstag, dem 29.04.2017, um 15.00 Uhr in der Gaststätte

„Grüner Zweig“ in Breitungen herzlich ein.

Auf der Tagesordnung steht die Berichterstattung des Jagdjahres 2016/2017 mit anschließendem, gemütlichen Beisammensein.

### Ortschaft Hainrode

#### Jagdgenossenschaft Hainrode

##### Einladung

##### Zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Hainrode

Die Jagdgenossenschaft Hainrode lädt zur Jahreshauptversammlung am **Freitag**, dem **21.04.2017** in den Sportraum recht herzlich ein. Beginn der Beratung ist auf **19.00** Uhr festgelegt.

##### Tagesordnung:

1. Begrüßung
  2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
  3. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
  4. Kassenbericht
  5. Bericht der Kassenprüfer
  6. Diskussion
  7. Entlastung des Vorsitzenden und des Vorstandes
  8. Bericht der Jägerschaft zum vergangenen Jagdjahr
  9. Vorschläge und Beschluss zur Verwendung der Jagdpacht
  10. Schlusswort des Vorsitzenden
- Stimmberechtigt sind die Grundstückseigentümer oder die von ihnen bevollmächtigten Vertreter.

U. Wedekind  
Vorsitzender

### Ortschaft Roßla



#### Maifest Roßla – Wir haben noch Standplätze für Händler

Händler und Direktverkäufer, die am **1. Mai 2017** zum traditionellen Maifest in Roßla (auf der Schlosswiese) teilnehmen möchten, bitten wir um eine Anmeldung unter 034651 456934. Das Maifest findet von 11:00 bis 16:00 Uhr im Freien statt. Verkauft werden dürfen Obst und Gemüse, Blumen und Pflanzen, Bekleidungsartikel,

Lebensmittel und Süßwaren, Gewürze, Honig, Kräuter und Tee, Schmuck und Parfümerie, Haushaltswaren, aber auch Keramik- und Porzellanwaren sowie Kunsthandwerk. Angebote können auch per E-Mail an [info@schlossrossla.de](mailto:info@schlossrossla.de) gesendet werden. Zum Maifest werden keine Standgebühren erhoben.

#### Offenes Mütter-Frühstück im Mehrgenerationenhaus Schloss Roßla

**dienstags - alle zwei Wochen - von 9.30 bis 11.00 Uhr - ab 2. Mai 2017**

**für frischgebackene und auch für erfahrene Mütter mit ganz kleinen oder auch schon größeren Kindern**

Alle zwei Wochen (ab 2. Mai 2017, in den geraden Kalenderwochen) treffen wir uns dienstags von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus, um zu reden, um Tipps zu bekommen und zu geben, um Erfahrungen auszutauschen, um zu jammern und zu trösten oder einfach nur, um in entspannter

Atmosphäre und netter Gesellschaft ein zweites Frühstück zu genießen.

Bitte bringt eine leckere Kleinigkeit (Obst, Marmelade etc.) für unser Mini-„Büfett“ mit. Kaffee, Tee und Wasser sowie frische Brötchen warten schon auf euch!

**Das offene Mütter-Frühstück ist ein kostenfreies, offenes Angebot und darf natürlich auch von Vätern genutzt werden.**

Nadine Pein  
Vorsitzende

### Ortschaft Rottleberode

#### Der Förderverein der FFW Rottleberode sagt: DANKE

Herr Reinhold Siebold übergab dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Rottleberode anlässlich seines 90. Geburtstages eine großzügige Geldspende.

Er hatte alle seine Gratulanten gebeten, statt persönlicher Geschenke, eine Geldspende an den Förderverein zu geben. Wunschgemäß konnten alle Bürger, Vereine und Verwandten ihre „Geburtstags-Briefumschläge“ in einem speziellen, von der Jugend gestalteten Feuerlöscher einwerfen.

Die großzügige Spende aller Gratulanten kommt der Kin-

der – und Jugendfeuerwehr zu Gute.

Die offizielle Übergabe erfolgt am Tag der offenen Tür der FFW Rottleberode am 27.05.2017.

Wir bedanken uns, im Namen unserer Kinder- und Jugendabteilung, auf diesem Wege sehr herzlich bei Herrn Siebold für die tolle Idee seiner Geburtstagsaktion und wünschen ihm und natürlich allen großzügigen Spendern weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

Der Vorstand des Fördervereins der FFW Rottleberode

#### Öffnungszeiten der Bibliothek „Lesepunkt“

in der Grundschule „Thyratal“ Rottleberode

Die Bibliothek bleibt vom 19.06.2017 bis 21.07.2017 geschlossen.

**Die nächste Ausgabe erscheint am Freitag, dem 28. April 2017**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist Donnerstag, der 13. April 2017**

**Kita „Thyra-Kids“**



*In gemütlicher Runde lassen sich die Kinder das leckere Frühstück schmecken*

**Frühlingserwachen bei den „Thyra-Kids“**

Die für die Kinder und Erzieherinnen lang ersehnte Jahreszeit hat Einzug gehalten: der Frühling. Endlich wird es wärmer, keine dicken Jacken müssen angezogen werden und vor allem werden die frühlingshaften Temperaturen zu längeren Aufenthalten im Freien genutzt.



*Johannes, Tessa und Alexander bedienen sich am Büfett*

Liebevoll garnierte Schnitten, Brothäppchen in Form von ausgestochenen Blumen, gebackener Teig als Schaf, Obst-Spieße, ein Igel kriecht aus Obst und weitere Leckereien zum Verwöhnen waren im Angebot. Dafür sagen wir den Eltern ein herzliches Dankeschön für Ihre Unterstützung. Voller Stolz bedienten sich die Mädchen und Jungen an diesem Tag am Buffet. So fiel den Kids oftmals die Entscheidung schwer. Die Knirpse hatten jede Menge Spaß dabei und genossen das ausgiebige Frühstück der anderen Art mit Selbstbedienung.



*Appetitlich zubereitet: Das Auge isst mit.*

Der Beginn des traditionellen Frühlingfestes in der Integrativen Kindertagesstätte „Thyra-Kids“ wurde am 22. März 2017 von den Kindern mit Spannung erwartet. Die Eltern ermöglichten, dass die Kinder gemeinsam das Frühlingsfrühstück einnehmen konnten. Der Kreativität waren dabei keine Grenzen gesetzt.



*Die Kinder begrüßen stimmungsvoll den Frühling mit selbst gebastelten Kopfschmuck und Bändern*

Bei der Planung des Tages wurde besonders darauf geachtet, dass sich das Frühlingfest auch optisch in unser pädagogisches Konzept einfügt. Mit Liedern, Gedichten, Finger- und Kreisspielen läuteten die Kinder in diesem Jahr den Frühling ein und ließen ihre Freude sprießen. Begeistert präsentierten die

Kinder ihren eigens angefertigten Frühlingsschmuck. Reges Treiben herrschte dann auf der Freifläche, denn die frühlingshaften Temperaturen ermöglichten auch an diesem Tag den Aufenthalt für längere Zeit. Nun freuen sich Groß und Klein auf noch zahlreiche Sonnentage, denn „Immer wieder kommt ein neuer Frühling, ...“



**Ortschaft Stolberg (Harz)**

**Osterfeuer**

**Samstag, 15. April 2017, 19 Uhr**

**auf dem Festplatz am Rittertor in Stolberg**

**Leckeres vom Grill, heiße & kalte Getränke, dafür sorgt wieder Christian Kulbe & Team, Fleischerei „Spezialitäten am Saigerturm“**



**Amtsblatt der Gemeinde Südharz**

- Herausgeber: Gemeinde Südharz, Wilhelmstraße 4, 06536 Südharz
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agn/herzberg](http://www.wittich.de/agn/herzberg)
- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen redaktionellen Teil: Bürgermeister Herr Rettig
- Verteilung: An alle zur Gemeinde Südharz gehörenden, erreichbaren Haushalte und im Büro der Gemeinde Südharz OT Roßla.

**IMPRESSUM**

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.  
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadensersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Stolberg (Harz)

### Walpurgisnacht am Josephskreuz

Zum 17. Mal treffen sich die Hexen und Teufel in der Nacht der Nächte auf dem Großen Auerberg. Walpurgisnacht am Josephskreuz – am größten eisernen Doppelkreuz der Welt. **Hier im Südharz legen die Hexen einen Zwischenstopp auf ihrem Weg zum Brocken ein ...**

14 Uhr beginnen wir mit einer Stadtführung am Markt. 1000 Schritte durch Stolberg, an der Seite unserer Oberhexe Elke.

16 Uhr startet eine Wanderung zum Fest am Josephskreuz, ebenfalls Treffpunkt am Markt (Wegstrecke ca. 4 km, Wanderdauer ca. 1,5 h).

Wer nicht so gut zu Fuß ist, kann auch den Kleinbus-Shuttle ab ca. 16.30 Uhr zum Josephskreuz nutzen, der in Stolberg ab den Haltestellen am Bahnhofsvorplatz und Ecke Kaltes Tal sowie ab Parkplatz Forsthaus Auerberg kostenpflichtig verkehrt. Ebenfalls am Ende der Veranstaltung zurück vom Josephskreuz zum Parkplatz Forsthaus Auerberg und weiter nach Stolberg (Fahrpreis 3,- Euro je Strecke von und bis Stolberg, je Person).

Ab 17 Uhr erwartet die Besucher Schmackhaftes & Amüsantes mit den FRIWI-Bäckern, fidelen Hexen, Kräuterweibern mit allerlei leckeren Sachen aus Bärlauch, echten Besenbindern aus dem Besenbinderdorf Hainrode, Hexenvisagisten, Leierkasten-Musikanten, den Jungs vom Mühlhäuser Musikservice, die für den richtigen Ton und Lichtspektakel sorgen. Am „Bergstüb'l“ gibt's Mai-Bowle und Deftiges aus dem Hexenkessel.

Tolle Stimmung ab 17 Uhr mit dem Mühlhäuser Musikservice, **Oberhexe Elke**, dem **DUO BARTLOS**, **Teufelsgeiger** Fa-



bian Fromm, preisgekröntes kleines Hexen & Teufelchen sowie **Hexen und Teufeln des KV Bennungen** mit flotten Tänzen und Liedern.

**Erstmalig wird dazu das Josephskreuz während des Programms mit wechselndem Farb-LED-Licht illuminiert.**

**Ein sagenhaftes Programm** erzählt anschließend die **Walpurgis-Geschichte, wie sie wirklich war**, mit Humor und Witz, dem **Zauberlehrling, Hexenmeister, Oberteufel Urian** und den **Hexen Grünelda, Miranda, Ariadne, Runa und Magna**.

Ein Walpurgisfeuer wärmt die Besucher und die fliegenden Hexen, die vom Josephskreuz starten, können bewundert werden.

Gegen 22.45 Uhr erwartet die Besucher ein **teuflisch gutes Feuerwerk** mit dem mehrfachen Gewinner der PYRO-GAMES, Mark Schmidt von MSK Pyrotec Wettin und anschließend Musik zum Ausklang mit den Jungs vom Mühlhäuser Musikservice.

Kleinbus-Shuttle nach Bedarf, ab 23 Uhr zurück nach Stolberg.

Bitte beachten: Letzte Fahrten ab Josephskreuz gegen 23.30 Uhr.

**Info Tel. 034654 454, [www.tourismus-suedharz.de](http://www.tourismus-suedharz.de)**

### Aufruf an alle Einwohner und Gastgeber in Stolberg!

Auch dieses Jahr wird es wieder den Hexenwettbewerb zu Walpurgis (Auswertung am 30.04.2017, ca. 18 Uhr am Josephskreuz) und den Blumenwettbewerb, der zum Lerchenfest im August 2017 ausgewertet wird, geben. Die Werbe- und Verkehrsge-

meinschaft Stolberg ruft dazu auf, die Häuser und die Stadt dementsprechend zu diesen Anlässen zu schmücken, vor Walpurgis mit originellen Hexen- und Teufelfiguren und gebastelten Hexenpuppen und das ganze Jahr über mit Blumenschmuck an und vor den Häu-

sern, um das Fachwerkstädtchen noch ein wenig hübscher und einladender zu gestalten. Für die originellsten und besten Ideen gibt es wieder tolle Präsente, die die Stolberger Gewerbetreibenden zur Verfü-

gung stellen. Wir freuen uns, wenn auch Sie dabei sind und mit machen. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

*Werbe- und Verkehrsgemeinschaft Stolberg (Harz) e. V.*

### Bundesfreiwilligendienstler in den touristischen Einrichtungen gesucht

Die Gemeinde Südharz sucht für die Einrichtungen im touristischen Bereich Museum ALTE MÜNZE/Tourist-Information, SCHLOSS Stolberg, Museum KLEINES BÜRGERHAUS und Höhle HEIMKEHLE in Ufrungen interessierte Mitarbeiter **auf Basis des Bundesfreiwilligendienstes. Voraussetzung ist, dass mögliche Interessenten mind. in den letzten 5 Jahren keinen Einsatz als Bundesfreiwilligendienstler bereits hatten.**

Bei Interesse melden Sie sich bitte: Gemeinde Südharz, 06536 Südharz OT Roßla, Tel. 034651 3890, gerne auch per E-Mail an [info@rossla.de](mailto:info@rossla.de) oder in der Tourist-Information in Stolberg, Niedergasse 17, 06536 Südharz OT Stolberg, Tel. 034654 454 und 19433, E-Mail: [info@tourismus-suedharz.de](mailto:info@tourismus-suedharz.de).

Informationen zu unseren Einrichtungen finden Sie unter [www.tourismus-suedharz.de](http://www.tourismus-suedharz.de).

## Ortschaft Wickerode

### Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters Herr René Volknandt nach Vereinbarung

Tel.: 034651 450477 (ab 20:00 Uhr)  
Tel.: 0174 3066320

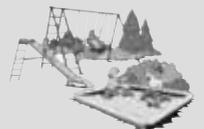
### Hallo Kinder, aufgepasst!

Endlich ist es soweit, das lange Warten hat ein Ende. Am 22.04.2017 weihen wir unseren Spielplatz, in Wickerode ein.

Dazu sind alle Kinder, Eltern, Freunde, Omas und Opas recht herzlich willkommen.

Beginn ist 15.00 Uhr, am Schulplatz 5. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

*Das Organisationsteam*



### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Wickerode

Am Montag, dem 24.04.2017, um 19.30 Uhr findet im Kulturraum der Gemeinde für alle Landeigentümer der Gemarkung Wickerode die diesjährige Mitglieder- Versammlung statt.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bericht des Vorstandes
- Finanzbericht
- Bericht der Pächtergemeinschaften Jagdbogen 1 und 2
- Diskussion
- Entlastung Vorstand
- Beschlussfassung über Auszahlung der Jagdpacht

*Der Vorstand*

## Was ist wann geöffnet?

## Hainrode

**Besenbinderwerkstatt in der Alten Dorfschmiede**

Riesenbesen am Schmiedeplatz  
Besichtigung nach Absprache  
Tel. 034656 20493  
Herr Achim Langer

**Wanderweg „Rund um Hainrode“**

Besichtigung einer alten Bergbaupinge

**Sport- und Freizeitbereich Förstergärten**

Tennisplatz, Bolzplatz, Spielplatz

**Naturlehrpfad**

Beginnend am Grillplatz

**Begegnungsstätte im Pfarrhaus**

Nicht nur für Kirchenmitglieder!  
Verleih von Büchern, gemütlichen Kaffee-trinken,  
Kirchenführungen sowie Kinderkirchenführungen mit der „Kirchenmaus“  
Geöffnet immer am Mittwoch 16:00 - 18:00 Uhr  
Anfragen unter Tel. 034656 59410

**Informations- und Wanderstützpunkt**

im Vereinshaus des Heimat- und Naturschutzvereins Hainrode e. V. Hainröder Hauptstraße 38  
Auskünfte und Informationen zur Karstregion sowie Besichtigung der Schmiedewerkstatt bitte mit Voranmeldung  
Tel. 034656 20130

## Roßla

**Söhle Huss – das lebendige Museum**

Wilhelmstr. 18, Tel. 034651 2294  
Öffnungszeiten nach Absprache

**Bibliothek**

Hallesche Straße 68b  
Postanschrift: Wilhelmstr. 4  
06536 Südharz  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 15:00 – 18:00 Uhr

## Rottleberode

**Bibliothek – Neue Straße 3 (Grundschule)**  
Mittwoch: 14:00 – 17:00 Uhr

## Schwenda

**Bibliothek**

Alte Pfarrgasse 1  
Öffnungszeiten: Montag 16:00 – 17:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Ufrungen

**Schauhöhle Heimkehle**

**Höhle:**  
Öffnungszeiten: Di. – So., 11:00 – 16:00 Uhr  
Führungen  
11:00/12:30/13:45/15:00 Uhr

**Während jeder Führung findet eine Lichtershow statt.**

**Gruppenanmeldungen unter:  
www.hoehle-heimkehle.de  
oder Telefon 034653 305**

**Gaststätte:**

11:00 Uhr - 18:00 Uhr und nach vorheriger Absprache  
Telefon: 034653 727396

## Stolberg (Harz)

**Museum „Alte Münze“**

Niedergasse 17/19, Tel. 034654 85960 und 454

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag - Sonntag 10:00 – 16:00 Uhr

**Museum „Kleines Bürgerhaus“**

Rittergasse 14, Tel. 034654 85955 und 454

Freitag u. Ferientage 13:00 – 16:00 Uhr  
Sa./So./Feiertage 10:00 – 12:00 Uhr u.  
14:00 – 16:00 Uhr

**Freizeitbad Thyragrotte**

Thyratal, Tel. 034654 92110  
Öffnungszeiten:  
täglich 10:00 – 21:00 Uhr

**Öffnungszeiten Sauna**

Montag – Donnerstag 14:00 – 21:00 Uhr  
Freitag bis Sonntag, Feiertage  
10:00 – 21:00 Uhr  
Mittwoch 17:00 – 21:00 Uhr  
Damensauna (außer an Feiertagen)

**in den Sachsen-Anhalt Ferien  
12:00 – 21:00 Uhr**

letzter Einlass: 20:00 Uhr, Sauna- und Badschluss: 15 Minuten vor Schließung

**Achtung! Schließzeit des Freizeitbades und Saunabereiches vom 24. April bis 7. Mai 2017 zur Durchführung der jährlich notwendigen Wartungsarbeiten.**

**Josephskreuz**

Tel. 034654 454 und 476  
Größtes eisernes Doppelkreuz der Welt – erbaut 1896, 200 Stufen bis zur Aussichtsplattform  
Di. – So./Feiertage 10:00 – 16:00 Uhr  
Bei starkem Regen, Sturm oder Nebel bleibt das Josephskreuz aus Sicherheitsgründen geschlossen.

**Ausstellung einer mittelalterlichen Rüstungs- und Waffenschmiede**

Verein für mittelalterliche Kunst-, Handwerks- und Schmiedetechnik der freien Ritterschaft zu Stolberg Rittergasse 11.  
Täglich ab 11:00 Uhr geöffnet.

**Tourist-Information**

Niedergasse 17  
Tel. Tourist-Info 034654 454  
Fax: 034654 729  
**Internet: www.tourismus-suedharz.de**

**Öffnungszeiten**

Montag bis Sonntag u. Feiertage  
10:00 – 17:00 Uhr

**Schloss Stolberg**

Tel.: 034654 858880  
**Öffnungszeiten:**  
Fr./Sa./So./Feiertage 11:00 - 16:00 Uhr

**St. Martini Kirche Stolberg**

Dienstag - Sonntag 13:00 - 16:00 Uhr

**Bibliothek**

Niedergasse 22  
Öffnungszeiten:  
Dienstag 16:00 bis 18:00 Uhr

**Erlebnishof Alte Posthalterei**

Niedergasse 50  
Organisation von Postkutschfahrten  
Terminabsprache unter:  
Tel.: 034654 856190  
oder info@posthaltere-stolberg.de

## Termine und Informationen

### Beratungsmobil

Termin: am 18.04.2017 von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
Niedergasse 1 in Stolberg

Kostenlose, kompetente Beratung für blinde und sehbehinderte Bürger und deren Angehörige

Die Themen der Beratung umfassen:

- Informationsmaterial über Erkrankungen, deren Prognose und Behandlung
- Hilfsmittelversorgung
- Tipps und Hilfen für den Alltag
- Rehabilitationstraining (Orientierung und Mobilität, Lebenspraktische Fertigkeiten),
- berufliche Rehabilitation,
- sozialrechtliche Ansprüche (bspw. Schwerbehindertenausweis, Blindengeld)
- Expertengruppen rund ums (schlechte) Sehen

Das „Beratungsmobil“ ist mit den wichtigsten Informationsmaterialien, Verkehrsschutzzeichen, optischen und elektronischen Hilfsmitteln ausgestattet.

### Jugend- und Schulbauernhof Othal

#### Sommerferien 2017 Bauernhofcamps

Mo. - Fr.: 10. Juli bis 14. Juli

Mo. - Fr.: 17. Juli bis 21. Juli

Tagesbetreuung (keine Übernachtung) zwischen 7 - 16 Uhr

Mindestteilnehmerzahl 15

weitere Infos: [www.schulbauernhof-othal.de](http://www.schulbauernhof-othal.de)

Anmeldung unter:

[schulbauernhof-othal@t-online.de](mailto:schulbauernhof-othal@t-online.de)

Fon/Fax 03464 279209

Harzschützenverein 1990 Dietersdorf e. V.

## Einladung zum Österschießen 2017

Hiermit laden wir alle Bürger und Schützen der Gemeinde Dietersdorf zum traditionellen Österschießen, am Montag, dem 17.04.2017, um 14.30 Uhr, auf unseren Schießstand im Grund recht herzlich ein.

Unser Motto heißt auch in diesen Jahr „Verpflegung aus dem Rucksack“, deshalb bitten wir jeden etwas mitzubringen, zur Abrundung des Festes.

Für das Österschießen stehen die Vereinswaffen zur Verfügung. Die Startgelder für das Österschießen betragen 2,00 € für die Osterhasenscheibe und 2,00 € für den Wanderpokal. Über euer Interesse und eure Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Der Vorstand

### Ostern in STOLBERG

#### Angebote & Öffnungszeiten

Mittwoch, 12.04.2017

20.00 Uhr **Nachtwächterführung** - mit der Nachtwächterin

Donnerstag, 13.04.2017

11.00 Uhr **Wir laden ein zu einer kombinierten Stadt- und Schlossführung**, Treffpunkt Markt, Müntzer-Denkmal, 7,50 €/Person, **Treffpunkt für die Schlossführung ist 14 Uhr am Schlosseingang im Innenhof**

Karfreitag, 14.04.2017

10.00 Uhr Wir laden ein zur **STADTFÜHRUNG** durch Stolberg, Treffpunkt: Markt, Müntzer-Denkmal, 3,50 €/Person

15.00 Uhr **Osterspaziergang rund um Stolberg** mit Förster Kienzl, **Treffpunkt am Markt, Müntzer-Denkmal**, bitte spätestens 1 Tag vorher in der Tourist-Information, Niedergasse 17, **Tel. 034654 454 anmelden** 3,50 € pro Person

20.00 Uhr **Abendliche SCHLOSSFÜHRUNG mit der Kammerzofe**, Treffpunkt: Eingang Schloss, 4,- €/Person

Samstag, 15.04.2017

10.00 Uhr Wir laden ein zur **STADTFÜHRUNG** durch Stolberg, Treffpunkt: Markt, Müntzer-Denkmal, 3,50 €/Person

15.00 Uhr **SCHLOSSFÜHRUNG**, ab Eingang Schloss, 4,- €/Person

ab 19.00 Uhr **traditionelles OSTERFEUER** auf dem **Festplatz am Rittertor**. Für Essen & Trinken ist bestens gesorgt: Fleischerei Christian Kulbe, „Spezialitäten am Saigerturm“

20.00 Uhr **Abends ins Museum** - Der Münzmeistergeselle lädt ein zur abendlichen Führung durch das Museum ALTE MÜNZE

Ostersonntag, 16.04.2017

ab 11.00 Uhr **OSTEREIERSUCHEN** für Kinder im Schloss

14.00 Uhr laden wir ein zur **Führung mit dem Münzmeistergesellen** durch das Museum.

14.30 Uhr **FÜHRUNG im SCHLOSS Stolberg**

Treffpunkt: ab Schlosseingang im Innenhof, 4,- €/Person

11 - 16 Uhr **Feinsilber-MEDAILLEN PRÄGEN** am großen Balancier im **Museum ALTE MÜNZE Jahresmedaillen 2017 „Luther in Stolberg“ und Hirschmedaillen werden geprägt!**

20.00 Uhr **Nachtwächterführung** - mit der **Nachtwächterin**, 5,- €/Person, mit Getränk durch die abendlichen Gassen Stolbergs. Treffpunkt Tourist-Info

Ostermontag, 17.04.17

10.00 Uhr Wir laden ein zur **STADTFÜHRUNG** durch Stolberg, Treffpunkt: Markt, Müntzer-Denkmal, 3,50 €/Person

14.30 Uhr **SCHLOSSFÜHRUNG**, ab Schlosseingang im Innenhof 4,- €/Person

Dienstag, 18.04.2017

10.00 Uhr Wir laden ein zur **STADTFÜHRUNG** durch Stolberg, Treffpunkt Markt, Müntzer-Denkmal 3,50 €/Person

14.00 Uhr **SCHLOSSFÜHRUNG**

Mittwoch, 19.04.2017

**Wie wär's mit einem Ausflug zum Josephskreuz - dem größten eisernen Doppelkreuz der Welt! - mal auf eigene Faust ...**

**Freitag, 21.04.2017**

**20.00 Uhr** Abendliche **SCHLOSSFÜHRUNG mit der Kammerzofe**, Treffpunkt: Eingang Schloss, 4,- €/Person

**Samstag, 22.04.2014**

**10.00 Uhr** Wir laden ein zur **STADTFÜHRUNG** durch Stolberg, Treffpunkt: Markt, Müntzer-Denkmal, 3,50 €/Person

**15.00 Uhr** **SCHLOSSFÜHRUNG**, ab Eingang Schloss, 4,- €/Person

**20.00 Uhr** **Abends ins Museum** - Der Münzmeistergeselle lädt ein zur abendlichen Führung durch das Museum ALTE MÜNZE

**Sonntag, 23.04.2017**

**14.00 Uhr** Wir laden ein zur **STADTFÜHRUNG** durch Stolberg, Treffpunkt: Markt, Tourist-Info, 3,50 €/Person

**Öffnungszeiten:**

**St. Martini Kirche Stolberg, Di. – So., 13.00 bis 16.00 Uhr**

**Das Museum ALTE MÜNZE ist an allen Ostertagen von 10 bis 17 Uhr geöffnet, das Museum KLEINES BÜRGERHAUS lädt Sa./So./Feiertage und Ostermontag von 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr zu einem Besuch ein, auch Gründonnerstag von 13 bis 16 Uhr.**

**SCHLOSS Stolberg hat geöffnet Dienstag bis Freitag, 11 – 16 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertage, 11 – 17 Uhr, auch Ostermontag von 11 – 17 Uhr.**

Das **Freizeitbad „Thyragrotte“** lädt **täglich von 10 bis 21 Uhr** zum Planschen, Baden, Relaxen und Entspannen ein. **(Achtung! Schließzeit wegen Wartung vom 24.04. bis 07.05.2017!)**

Der **SAUNABEREICH** hat für Sie geöffnet:

Gemischte Sauna: Mo. – Do., 14 – 21 Uhr und **Fr. – So. und Feiertage 10 – 21 Uhr**

**In den Sachsen-Anhalt-Ferien: 12 – 21 Uhr**, Damensauna: Mi. 17 – 21 Uhr

Das **Josephskreuz** auf dem Auerberg hat **Dienstag – Freitag von 10 - 17 Uhr** geöffnet, **Samstag/Sonntag und Feiertage von 10 - 18 Uhr** geöffnet. **In den Sachsen-Anhalt-Ferien ist auch montags von 10 – 17 Uhr** geöffnet.

Die **Tourist-Information** in Stolberg hat **täglich von 10 bis 17 Uhr** geöffnet.

Die **Höhle Heimkehle bei Ufrungen** im April Di. bis So. von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

Führungen durch die Höhle finden jeweils um 10 Uhr, 11.30 Uhr, 13 Uhr und 14.30 Uhr und die letzte Führung 16.00 Uhr statt.

**Änderungen vorbehalten!**

**Feste und Veranstaltungen im April****Sonderausstellung im Schloss Stolberg**

bis 21. Mai 2017 im Breiten Gang, „Das zweite Leben“ Keramik auf Schwemm- und Alt-Holz: Thomas Ludewig, Halle(Saale) und Fotografien: Erik Beyer, Berlin

ab 8. April 2017 Kabinett-Ausstellung zur REFORMATION; im Schloss Stolberg

ab 12.04.2017, Sonderausstellung in der ALTEN MÜNZE

15.30 Uhr zur REFORMATION IN STOLBERG

14. - 17.04.2017

Ostern 2017/Osterprogramm/siehe Aushänge

Schloss-, Stadt- und Museumsführungen, Wanderung, Osterfeuer, Ostereisuchen

Osterfeuer in verschiedenen Orten der Gemeinde Südharz

15.04.2017, 20 Uhr

Osterfeuer in Stolberg, (Getränke & Grill) Festplatz Rittertor

Osterfeuer in Ufrungen (Feuerwehr Ufrungen)

16.04.2017,

11 - 16 Uhr

Prägen der Jahresmedaille 2017 im Museum ALTE MÜNZE

23.04.2017

11 – 16 Uhr

Tag der Industriekultur:

Prägen am großen Balancier – Jahresmedaille 2017

im Museum ALTE MÜNZE

Samstag, 30.04.2017

18 – 23 Uhr

Walpurgisnacht am Josephskreuz

17. Walpurgisnacht am Josephskreuz/Großer Auerberg

Ein sagenhaftes Programm erwartet die Besucher und zum Abschluss ein teuflisch gutes Feuerwerk am größten eisernen Doppelkreuz auf dem Großen Auerberg

Donnerstag, 01.05.2017

10 – 16 Uhr

Sportfest im Thyral, Sportverein „Schwarz-Gelb“ Stolberg

Fußballturnier, Springburg, Versorgung, Musik & Spass

14. Mai, Muttertag

Angebote zum Muttertag, Lesung oder Konzert im Schloss

Angebote im Anderswelttheater Stolberg

20. Mai 2017

19.30 Uhr

„Bruder Martin und Bruder Johann“

in der St. Martini Kirche Stolberg

Tragikomödie der Kammerspiele Magdeburg

Mai/Juni/Juli/August

Schützenfeste in verschiedenen Orten der Gemeinde Südharz

Samstag, 20. Mai 2017

20 Uhr

Museumsnacht im Museum ALTE MÜNZE Führung und Prägen am großen Balancier

Sonntag, 21. Mai 2017

11 – 16 Uhr

Internationaler Museumstag und Museumsfest

13 Jahre Museum ALTE MÜNZE

Prägen von Feinsilbermedaillen am großen Balancier

25. Mai 2017

Christi Himmelfahrt im Seeberg Ufrungen/Sängerwiese

Vormittag und Nachmittag Kirmes- und Traditionsverein Ufrungen e. V.

25. Mai 2017

Himmelfahrt – Auf geht's zum Wandern auf eigene Faust, z. B. zum Josephskreuz, zur Höhle Heimkehle, nach Quesenberg oder Hainrode, entlang dem Karstwanderweg mit vielen Besonderheiten und Sehenswertem

26. – 28.05.2017

Kirchentag auf dem Weg – in Sachsen-Anhalt

28.05.2017

11 Uhr

Deutscher Fachwerktag

Stadtführung in Stolberg, ab Markt, Thema FACHWERK

27.05. – 28.05.2017

Schützenfest der Stolberger Schützengilde von 1421 e. V.

596 Jahre Stolberger Schützengilde von 1421 e. V.

Samstag, ab 10 Uhr

Königs- und Volkskönigschießen, Schützenhaus im Thyral

20 Uhr

Schützenball am Schützenhaus im Thyral

Sonntag, 10 Uhr Großer Schützenumzug ab Bahnhof, mit anschließender Proklamation und Frühschoppen auf dem Markt

1. Juni 2017 Kindertag im Freizeitbad Thyragrotte, Stolberg

### **Pfingsten in Ufrungen, Veranstaltungen des Kirmes- und Traditionsvereins Ufrungen e. V.**

abends Tanzabend am Pfingstsamstag, Festsaal Heerstall in Ufrungen  
Flohmarkt und Markttreiben am Pfingstsonntag auf dem Festgelände Heerstall in Ufrungen

05.06.2017, Pfingstmontag Traditioneller Umzug mit Frühschoppen im Seeberg

Vormittag bis Nachmittag Sängeriase, in Ufrungen

03. – 05.06.2017 Pfingsten in Stolberg/Pfingstprogramm/siehe Aushang

### **Schloss-, Museums- und Stadtführungen, Pfingstanz, Wanderung zum Josephskreuz**

04.06.2017, 11 – 16 Uhr Prägen am großen Balancier – Jahresmedaille 2017  
Museum ALTE MÜNZE in Stolberg, Niedergasse 17/19

04.06.2017 Großes Pfingstkonzert am Josephskreuz, 11 – 16 Uhr

03. – 05.06.2017 „Musikanten aus dem Egerland“  
Questenfest in Questenberg - Das traditionelle Frühlingsfest geht vermutlich auf einen germanischen Sonnenkult zurück. Als Queste wird ein Kranz von ca. 3 Metern Durchmesser bezeichnet, der an einem etwa 10 Meter hohen Eichenstamm befestigt wird. Er wird Pfingstmontag zum Sonnenaufgang abgenommen und nachmittags mit frischem Grün wieder aufgehängt. Verbunden ist das Ritual mit einem Volksfest.

10./11.06.2017 Tag der offenen Gärten, Gartenträume Sachsen-Anhalt  
Schlossterrassen Schloss Stolberg, Führungen

16. – 18.06.2017 Sachsen-Anhalt-Tag in der Lutherstadt Eisleben

17.06.2017 Prägen am großen Balancier im Museum ALTE MÜNZE

11 – 16 Uhr Jahresmedaille 2017 „Luther in Stolberg“  
24./25.06.2017 Schützenfest der Stolberger Bogenschützen

beide Tage Schießen mit der Armbrust und Flatterschießen für die Kinder

10 – 18 Uhr Traditionelles Waldfest am Josephskreuz

10 – 18 Uhr Harzer Folklore, Musik, Unterhaltung und Harzer Spezialitäten

11 – 16 Uhr Prägen am großen Balancier im Museum ALTE MÜNZE

Jahresmedaille 2017 „Luther in Stolberg“  
1. Juli 2017, 16 Uhr Konzert St. Martini Kirche: EIN MUSIKALISCHER SPAZIERGANG MIT LUTHER; angeboten vom Verein Grenzgänger e. V.

12./13.08.2017 Stolberger Lerchenfest – Historisches Stadtfest mit Händlern  
Musikanten und Gauklern, im Markt- bereich und Rittergasse  
Werbe- und Verkehrsgemeinschaft Stolberg(Harz) e. V.

19. August 2017, 16 Uhr

TELEMANN-Konzert mit dem DUO VIMARIS in der St. Martini Kirche (Mirjam Meinhold, Sopran und Blockflöte; Wieland Meinhold, Orgel  
1. Stolberger Schlosslauf  
Öffentlichkeitsveranstaltung als Charity-Lauf,  
organisiert von: Ritter von Kempiski Privathotels GmbH  
www.stolberger-schloss-lauf.de

26.08.2017

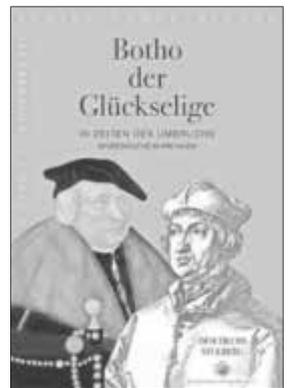
Änderungen vorbehalten! Tourist-Information und Museum ALTE MÜNZE in Stolberg, Niedergasse 17,  
06536 Südharz OT Stolberg, Tel. 034654 454 und 19433  
Fax 034654 729  
info@tourismus-suedharz.de  
www.tourismus-suedharz.de

## **Kabinettausstellung im Schloss Stolberg**

**vom 8. April bis 12. November 2017**

Botho der Glückselige  
In Zeiten des Umbruchs  
Spurensuche in den Archiven

Durch sein Amt als Hofmeister des Kurfürsten Albrecht II. von Brandenburg und als Leiter seines Rates, wird Graf Botho zu Stolberg und Wernigerode Zeuge der Entwicklung zur Reformation.



Anzeigen

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Das passende Stellenangebot finden Sie im

**Stellenmarkt Aktuell**

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)  
Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de

**Informationen  
der Vereine**

**An alle Einwohner  
von Rottleberode**

Der Geschichts- und Traditionsverein Rottleberode e. V. wendet sich an alle Einwohner von Rottleberode.

Anlässlich der 1050-Jahr-Feier im Jahr 2018 möchten wir einen Bildband erstellen. Dazu werden alte Fotoaufnahmen von

- Straßenzügen
  - Öffentlichen Gebäuden
  - Wohnhäusern
  - Handwerksbetrieben
- u. v. m zur einer Gegenüberstellung – so war es/so ist es jetzt (von ganz früher, bis in die jüngste Vergangenheit) benötigt.

Bitte melden Sie sich, wenn Sie helfen können, zur Kontaktaufnahme unter Tel. 034653 83586

Handy 015206117992 bei unserem Mitglied Karin Rosemann. Vielen Dank

T. Zimara

**Das Licht  
des Evangeliums**  
Spuren der Reformation  
im Südharz

*Einladung*

*Ausstellungseröffnung,  
12.4.2017, 15:30 Uhr,  
Museum ALTE MÜNZE  
in Stolberg (Harz)*

*Grüßwort der Landrätin Dr. Angelika Klein*

*Grüßwort des Bürgermeisters Ralf Rettig*

*Präsentation des Jahresbiefes „Auf den Spuren  
von Reformatoren im Biosphärenreservat  
Karstlandschaft Südharz“*

*Einführung in die Sonderausstellung*

Wir danken für die finanzielle Unterstützung dem Landkreis  
Mansfeld-Südharz sowie dem Stolberger Geschichts- und  
Traditionsverein e.V.



Museum ALTE MÜNZE  
Niedergasse 17/18  
06536 Südharz OT Stolberg  
Telefon: 034654 454



**Pressemitteilungen**

**Ranger bauen Nistkästen**

**Roßla.** Die Junior-Ranger des Biosphärenreservats Karstlandschaft Südharz schützen die Natur und helfen der bedrohten Tierwelt. Zusammen mit dem Anglerverein Bennungen hatte das Biosphärenreservat zum Bau von

Nistkästen nach Bennungen, in das Anglerheim am Alten Sportplatz, eingeladen. Unter der Anleitung und Aufsicht von Karsten Kühne (Biosphärenreservat) und dem Vorsitzenden des Anglervereins Bennungen, Sven Hildebrandt, bauten die

Jungen und Mädchen zehn Nistkästen. Die Bauteile hatten Mitarbeiter des Biosphärenreservats bereits vorgefertigt. Die Arbeit machte den kleinen Rangern viel Spaß. Zum Abschluss wurden sie auch gemeinsam an den Bäumen des südlichen Helmeufers zwischen der großen Brücke

und dem Wehr angebracht. Im kommenden Frühjahr werden sie kontrolliert und gereinigt, damit die nächste Generation dann auch eine „ordentliche Wohnung“ bekommt.

*Christiane Funkel,  
Leiterin des Biosphärenreservats  
Karstlandschaft Südharz*



*Kastenbau: Karsten Kühne, Mitarbeiter im Biosphärenreservat baut gemeinsam mit Johanna und Oskar einen Nistkasten für das Helmeufer in Bennungen. Insgesamt wurden von den Jungen und Mädchen zehn Kästen gebaut.*





Zehn Nistkästen haben Junior-Ranger des Biosphärenreservats und ihre Freunde gemeinsam für das Helmeufer in Bennungen gebaut. Die Aktion wurde vom Anglerverein Bennungen und dem Biosphärenreservat unterstützt.

Bildautor: Sophie Rohland.

## Regionalwerkstatt

Nächster Termin für eine *Regionalwerkstatt* in Stolberg mit dem Schwerpunkt  
*Erfahrungsaustausch auf Augenhöhe – Vereine in Stolberg im Gespräch* ist am:

**Donnerstag, 20.04.2017, 16.00 Uhr**  
**Stolberg, Rathaus**

Die kommende Regionalwerkstatt bietet Stolberger Vereinen, Initiativen und interessierten Bürgern eine Plattform, um miteinander ins Gespräch zu kommen, andere Vereine der Region Harz kennenzulernen und in Gesprächsrunden aktuelle Erfahrungen und Herausforderungen auszutauschen. Dabei sollen die aktive Nachbarschaft und lebendige Ortsgemeinschaft gleichermaßen wie die Nachwuchsarbeit in den Vereinen eine besondere Rolle spielen.

**Gäste:** Stadt Güntersberge (angefragt)  
Feuerwehr-Dorfgemeinschaftsverein Wolfsberg e. V. (Stadt Sangerhausen) und  
Heimat- und Naturschutzverein Hainrode e. V.

Was ist eine Regionalwerkstatt?

Im ländlichen Raum Sachsen-Anhalts gibt es großartige Entwicklungen zu entdecken: Vereine und Bürger sind dort so lebendig und agil, dass sie den Auswirkungen des demografischen Wandels nicht stumm entgegen sehen, sondern sie als Herausforderung annehmen und ihnen begegnen. Mit Erfolg! Im Rahmen des Projektes „Vereine DemografieFit!“ begleitet der Landesheimatbund Sachsen-Anhalt e. V. nicht nur Mitgliedsvereine bei ihrem Engagement. Er berät und unterstützt zahlreiche Akteure in Dörfern und Gemeinden und regt den kollegialen Erfahrungsaustausch auf Augenhöhe an.

Die Erfahrungen aus der bisherigen Arbeit im Projekt „Vereine DemografieFit!“ und die damit verbundene Beratung der Vereine fließen in die *Regionalwerkstätten* einfließen. In jeder Beziehung besteht die weitere Aufgabe in der Vernetzung, Förderung und Begleitung von Akteuren, die sich bereits mit den Themen Demografie und Nachhaltigkeit auseinandersetzen oder es in Zukunft anstreben.

Bitte beachten Sie:

Während der Veranstaltung werden Fotos gemacht. Die Bilder werden ggf. für die Öffentlichkeitsarbeit (Homepage, Journal) verwendet. Wenn Sie ausdrücklich nicht wünschen, auf den Aufnahmen zu erscheinen, bitten wir Sie, dies vor Veranstaltungsbeginn schriftlich zu erklären, andernfalls gilt Ihr Einverständnis.

## RÜCKMELDUNG für die Regionalwerkstatt Stolberg 20.04.2017

(bitte bis zum 18.04.2017)

Bitte melden Sie sich per E-Mail an [info@lhbsa.de](mailto:info@lhbsa.de) mit einer kurzen Nachricht zurück, ob oder ob Sie nicht an dem Treffen teilnehmen können.

Gerne können Sie auch diese Fax-Antwort ausfüllen und an uns zurücksenden an

folgende Fax-Nummer **0345 2928620**:

Ich nehme am Treffen

**am 20.04.2017, 16.00 Uhr in Stolberg**

teil:

nicht teil:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Verein/Institution: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Telefon/Fax/E-Mail: \_\_\_\_\_

## Gemeinde Südharz ist neuer SMG-Gesellschafter

### Neben dem Landkreis, den drei Mittelzentren und dem Seegebiet nun das sechste Mitglied

„Wir freuen uns, mit der Gemeinde Südharz einen neuen starken Partner bei der Vermarktung des Wirtschafts- und Tourismusstandorts Mansfeld-Südharz zu gewinnen. Die Einheitsgemeinde hat sich in den vergangenen Jahren sowohl wirtschaftlich als auch touristisch positiv entwickelt.“

Dieser Trend soll sich mit Unterstützung der Standortmarketinggesellschaft nun verstärken und den Worten sollen schnell Taten folgen:

„Wir bieten potenziellen Investoren eine passgenaue Betreuung, wir vermarkten vorhandene Industrie- und Gewerbeflächen, wir beraten Existenzgründer aus dem Südharz, wir betreuen ansässige Unternehmen bei ihren Anliegen und wir unterstützen bei der Standortentwicklung. Deshalb rufen wir alle Interessenten auf, von unseren Unterstützungsangeboten aktiv Gebrauch zu machen!“  
Im touristischen Bereich ist zudem eine noch engere Zu-



sammenarbeit bei der Vermarktung vorgesehen. So werden gemeinsame Messeauftritte geplant, man hilft bei der Organisation des ersten Stolberger Schlosslaufs und wird mit einem neuen Qualitätsmanager für die Region Südharz-Kyffhäuser (SKY) sogar bundeslandübergreifend das schon vorhandene touristische Potenzial weiter auszubauen.

Auch Bürgermeister Ralf Rettig freut sich auf die Zusammenarbeit: „Die SMG hat in der zurückliegenden Zeit

schon viel bewegen können, vor allem, weil stets der Landkreis als großes Ganzes verstanden und auf kommunale Grenzen wenig Rücksicht genommen wird. Dies macht aus wirtschaftlicher und touristischer Sicht auch gar keinen Sinn. Am Ende profitieren schließlich alle von einer positiven Entwicklung. Wir werden als neuer Gesellschafter nun direkten Einfluss auf die Geschicke der Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH nehmen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.“

Unter den Kleindenkmalfreunden ist es schon längst kein Geheimnis mehr: In dieser Jahreszeit lassen sich die teilweise uralten Grenzsteine am besten finden. Umgekippt, von Strauchwerk verborgen oder von einer dicken Moosschicht bedeckt sind sie oftmals schwer zu entdecken. Dazu kommt im Laufe der Jahrhunderte noch der Umstand, dass die Waldarbeiter in früheren Zeiten nicht gerade schonend mit diesen wertvollen Denkmälern umgegangen sind. Umso erfreulicher ist es, wenn es dann bei einer solchen gemeinsamen Tour zu Neufunden kommt. So auch am vergangenen Samstag. Gleich drei Mal stellte Sylvia Hoch aus Hayn die Frage an die Wanderleiter Manfred Schröter und Uwe Kramer, ob das auch einer der Grenzsteine aus dem Jahre 1755 sei. Jedesmal wurde ihr von beiden bestätigt, dass dieser Stein noch nicht in der aktuellen Liste steht. So viel Glück muss man einfach haben, wurde ihr bescheinigt.

Die von ihr (wieder)entdeckten Grenzsteine zeigen auf der sächsischen Seite die Kurschwerter und auf der anhaltischen Seite die Darstellung eines Bären. Dazu die Jahreszahl 1755. Frau Hoch gehörte bei so viel Engagement auch zu den vier Täuflingen. Traditionell vollzog Manfred Schröter am Grenzstein Nr. 4 der Grenze Kursachsen-Kurhannover die „Grenzsteintaufe“.

Am Beginn der Grenze Kursachsen-Kurhannover mit den Steinen von 1735 hat der Verein „Gesund älter werden im Harz“ die Stempelstelle Nr. 94 für die „Harzer Wandernadel“ aufgestellt. Dieses Dreiländereck hat sich zu einem beliebten Wanderziel entwickelt.

2018 laden das Biosphärenreservat und der Geschichtsverein zur 15. Grenzwanderung ein. Dieses kleine Jubiläum können sich die Wander- und Heimatfreunde schon jetzt vormerken. Bis dahin haben die Veranstalter ein „kleines Grenzwanderbuch“ erstellt und werden es anbieten.



Bilder: René Grusche

#### Ansprechpartner:

Mark Lange  
Geschäftsführer Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH  
Ewald-Gnau-Straße 1b  
06526 Sangerhausen  
T +49 3464 545 99 0  
F +49 3464 545 99 18  
info@smg-msh.de  
www.smg-msh.de

## Pressemitteilung des Biosphärenreservates Karstlandschaft Südharz

### Tour der Entdeckungen

**Roßla.** Überraschungen gibt es immer wieder bei Wanderungen. So auch zur 27. Tour „Geschichte erleben im Biosphärenreservat“. 54 Wander- und Geschichtsfreunde aus dem gesamten Harz und Mansfelder Land machten sich bei schönstem Frühlingwetter vom Breitensteiner Oberdorf aus auf einen sechs Kilometer langen Rundkurs.

Historische Grenzen und ihre Grenzsteine standen auf dem Programm. Zu sehen gibt es davon nahe der kleinen Ortschaft in der Gemeinde Südharz an der nordwestlichsten

Spitze des Biosphärenreservats genug. Hier verlaufen auf engstem Raum vier versteinerte historische Grenzen mit drei „echten Dreiländerecken“. Kursachsen grenzt an Kurhannover, das Herzogtum Braunschweig und das Fürstentum Anhalt sowie das Herzogtum Braunschweig an das Fürstentum Anhalt. Die Grenzsteine tragen die Jahreszahlen 1735, 1755, 1758 und 1838. Eingeladen hatten zu dieser historischen Wanderung das Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz und der Heimat- und Geschichtsverein „Goldene Aue“.



(Fotos: Heinz Noack)

# Urlaub in Lohmen

## „Tor zur Sächsischen Schweiz“



Gestatten Sie uns, Sie in die „Sächsische Schweiz“, eine der schönsten deutschen Landschaften einzuladen!

Diese Landschaft ist als einmaliges Felsengebiet bekannt und bereits seit vielen Jahren für Wanderer und Bergsteiger, für Naturliebhaber und Touristen ein beliebtes Ausflugs- und Reiseziel.

Die Gemeinde Lohmen mit der Bastei ist das Tor zur Sächsischen Schweiz und aufgrund ihrer zentralen Lage ein idealer Ausgangspunkt für einen Besuch in Dresden und zu wunderschönen Wanderungen durch den Nationalpark Sächsische Schweiz.

Neugierig geworden?

In ländlicher Idylle erwarten Sie gemütlich eingerichtete Ferienzimmer und Ferienwohnungen, Gasthöfe und Hotels. Gern informieren wir Sie über unsere Ferienquartiere und senden Ihnen umfangreiches Informations- und Prospektmaterial für Ihre Urlaubsplanung zu.

### Prospektanforderung & Zimmervermittlung:

**Touristinformation Lohmen**

Schloß Lohmen 1

01847 Lohmen

Tel 03501 / 5810-24

Fax 03501 / 5810-42

[touristinformation@lohmen-sachsen.de](mailto:touristinformation@lohmen-sachsen.de)

[www.lohmen-sachsen.de](http://www.lohmen-sachsen.de)



Blick auf Lohmen



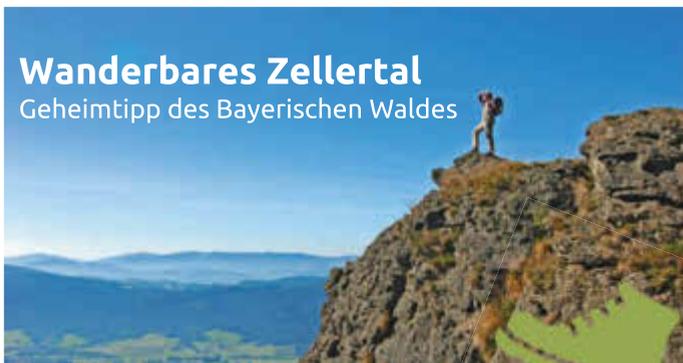
Basteibrücke



Schloß Lohmen



**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal**  
**Ferienwohnung „Himmelchen“**  
**im romantischen Ahrweiler**  
 Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 0160 1714841  
 E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de



**Wanderbares Zellertal**  
 Geheimtipp des Bayerischen Waldes

Ursprüngliche und unverfälschte Natur, weitläufige Wälder und Wiesen und das einzigartige Panorama auf die unvergleichlichen Berge des Bayerischen Waldes...

Das ist Ihr Urlaub in **Arnbruck und Drachselsried**



Zellertaler Tourist Informationen  
 Gemeindezentrum 1  
 93471 Arnbruck  
 Telefon: 09945 - 941016  
[www.zellertal-online.de](http://www.zellertal-online.de)

# Herzberger TIERPARKFEST

**28.04. bis 01.05.2017**

**Unsere Highlights in diesem Jahr**

**Freitag, 28.04.2017**  
 Rock Around The Clock mit der „Blue Haley Band“  
 „Die Toten Ärzte“ - Die ultimative Hosen und Ärzte Couverband

**Samstag, 29.04.2017**  
 Party-Power mit „OBlive“  
 Rock aus dem Norden mit der „Testband“

**Sonntag, 30.04.2017**  
 Thementag 2017: „Handel und Handwerk im Mittelalter - Luther und seine Erben“  
 Stimmung pur mit „Mr. Feelgood“  
 Party mit „Die Grumis“

**Montag, 01.05.2017**  
 Stargast: „ANDREA JÜRGENS“ - Das Comeback



Fotos: Künstleragenturen  
**Änderungen vorbehalten!**

Alle Veranstaltungen bei freiem Eintritt! Das komplette Programm unter [www.tierparkfest-herzberg.de](http://www.tierparkfest-herzberg.de)



**Frühlings- & Genussmarkt**  
 Delitzsch · Marktplatz  
**6./7. Mai 2017 • 10 bis 18 Uhr**  
 Italienische Spezialitäten  
 Kunsthandwerk & Floristik  
 Kulinarische Genüsse  
[www.delitzsch.de](http://www.delitzsch.de)



Am 6. und 7. Mai 2017 ist Delitzsch das Zentrum des guten Geschmacks. Ausgewählte Delikatessen, Kunsthandwerk, Pflanzen und Kräuter sowie Produkte von Direktvermarktern und Manufakturen laden zu einer kulinarischen Entdeckungsreise in die nordsächsische Stadt. Mehr als 70 Aussteller sorgen auf dem Delitzscher Marktplatz von 10 bis 18 Uhr für außergewöhnliche Geschmackserlebnisse und ein buntes Markttröben mit großer Angebotsvielfalt. Italienische Händler offerieren Spezialitäten aus allen Regionen Italiens und bringen somit mediterranes Flair nach Nordsachsen. Köstlichkeiten wie Salzwedeler Baumkuchen, Georgisches Käsebrot, Bison- und Wasserbüffel Fleisch, Pale Ale, Flammlachs, Edelpilze, Baumstriezel, Trockenfrüchte, Flammkuchen u.v.m. komplettierten das kulinarische Angebot. Neugierige Besucher können Glasbläser, Schmied, Holzgestalter und Keramiker über die Schulter schauen und Kinder können die Mosaik- oder Holzwerkstatt und die Mitmach-Schmiede ausprobieren. Abgerundet wird das Spektakel mit Straßenmusik, Fahrten mit der historischen Postkutsche, Ponyreiten und zahlreichen kostenfreien Kinderangeboten. Am 7. Mai haben zudem die Geschäfte der Innenstadt im Rahmen eines verkaufsoffenen Sonntags geöffnet.



Ein frohes Osterfest wünscht

25  
Jahre

BEUTLER  
&  
WERNECKE

Steuerberatung  
Betriebswirtschaft  
Rechnungswesen



06536 Südharz  
OT Roßla  
Hallesche Str. 67  
Tel. 034651/45970

06526 Sangerhausen  
Mühlgasse 23  
Tel. 03464/570000  
[www.Beutler-Wernecke.de](http://www.Beutler-Wernecke.de)

**Wir bilden aus!**

## Begrüßen Sie den Frühling mit einem Osterstrauß

Anzeige

Es ist Frühling – und welche Farbe versinnbildlicht wunderbar den Vorboten des Sommers: natürlich lichtgelb. Weil die Sonne wieder kräftig scheint und Frühlingsblumen in den sonnigsten Farben blühen, besonders die Narzissen. Was liegt näher, als die Vasen mit ihren gelben und orangen Blütentrompeten zu füllen. Jetzt findet man sie wieder überall: blühende Narzissen, großblütige Osterglocken, zweifarbige Jonquillen, vielblütige Tazetten. Und im eigenen Garten ist das Abschneiden erlaubt. Dazu noch Nieswurz und Schneeball. Drinnen wird dann nach Lust und Laune österlich dekoriert. Ab in die Vase und noch ein bisschen Grün dazwischen: Das lässt die Frühlingssonne auch im Haus noch scheinen, auch wenn draußen der April mal einen seiner nassen Streiche spielen will.

Tipp: Narzissen sondern in der Vase anfangs Flüssigkeit ab. Deshalb häufiger das Wasser wechseln. Dann bleiben auch die Begleitpflanzen lange frisch.



Foto: matchka/pixelio.de

## Die Osterkerze symbolisiert Hoffnung

Anzeige

Die Osterkerze steht im Mittelpunkt der Osternachtfeier. Sie wird in der Nacht von Karsamstag auf Ostersonntag an einem geweihten Osterfeuer entzündet. Anschließend wird sie in einer feierlichen Prozession unter dem Wechselgesang „Lumen christi“ – „Deo gratias“ (Christus, das Licht! – Dank sei Gott!) in das vollkommen abgedunkelte Gotteshaus getragen. Die Gemeindeglieder entzünden ihre mitgebrachten Kerzen an der Flamme der Osterkerze. So wird die Kirche eindrucksvoll nur durch Kerzenlicht erhellt. Die weiße Farbe der Osterkerze steht für die Hoffnung. Verziert wird die Kerze durch Motive wie ein Kreuz, ein Baum, eine Taube, ein Lamm, Sonnenstrahlen oder Wasser. Mit den auf dem Osterlicht eingeritzten fünf Nägeln und dem Kreuz wird auf die Karwoche verwiesen. Der griechische Buchstabe Alpha befindet sich oberhalb, der griechische Buchstabe Omega unterhalb des Kreuzes.

# FROHE OSTERN...

... Frühlingsgefühle und einen schönen Start in die warme Jahreszeit wünscht Ihre WBG Südharz!



Wohnen mit Service!

 **WBG** WohnungsBau  
SÜDHARZ Genossenschaft eG

Hotline (0 36 31) 697 - 0  
[www.wbg-suedharz.de](http://www.wbg-suedharz.de)





## Der Hase machte zu Ostern das Rennen

Anzeige

Ein besonderer Grund für die Vorfreude der Kleinen auf das Osterfest ist natürlich der Osterhase, der am Morgen des Ostersonntags seine Schokoladeneier versteckt. Das war nicht immer so: Bis ins 20. Jahrhundert hatte der Hase als Überbringer des Ostereies noch Konkurrenz von Osterfuchs, -storch, -henne oder -hahn. Doch der Hase, der als eines der fruchtbarsten Tiere gilt, hat sich durchgesetzt. Er ist seit rund 100 Jahren das Symboltier - nicht zuletzt, weil ihn die Süßwarenhersteller bald als Vorlage für leckere Schokohasen einsetzten.

*Blumen mit Pfiff*  
 Inh. Bettina Kaiser  
 Ich wünsche meinen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern  
 Frohe Ostern

Hallesche Straße  
 Ross-Passage/OT Roßla  
 06536 Südharz

Tel. 03 46 51 / 3 34 43  
 Fax 03 46 51 / 3 23 56

## Raus in die Natur

Anzeige

Beim Familienausflug zu Ostern mit dem kleinen Nachwuchs eignet sich bestens ein buntes Osterprogramm, das speziell auf Kinder zugeschnitten ist. Osterspiele, Osterbasteln, Osterei bemalen, das Vorlesen von Ostergeschichten aus einem Osterbuch und natürlich das Ostereiersuchen sind nur einige Programmpunkte und Aktivitäten, die Kinder ansprechen. Wenn die Kleinen zum Beispiel bei der nach wie vor beliebten Ostereiersuche im Garten oder im Wald ein Osternest mit Ostereiern und Schokoladen-Osterhasen finden, sind strahlende Kinderaugen zu erwarten. Oder wie wäre es mit einem Besuch auf dem Minigolfplatz oder im Naturkundemuseum oder vielleicht einer Ausstellung, einem Freizeit- oder Tierpark? Gerade die jetzt beginnende Frühlingzeit lädt dazu ein, die Natur neu zu entdecken.

*Frohe Ostern*

**HSH Service**  
 H. Schwach  
 Geschäftsführer

Friedhofsgasse 1  
 06536 Südharz/OT Breitungen

Tel. 034 651/55 950 Mobil: 01 73/95 48 345  
 Fax: 034 651/55 952 Kundendienst: 01 73/95 96 283

Internet: www.hsh-service-suedharz.de  
 E-Mail: hagen.schwach@t-online.de

- Heizungs-, Sanitär- und Installation
- Hausmeisterdienste
- Mäh- und Winterdienst
- Photovoltaik
- Dachklempner- u. Dacharbeiten



Foto: BettinaF/pixelio.de

*Fröhliche Ostern*

**GEBHARDT**  
 Metallbau & Bauelemente

allen Kunden, Freunden und Bekannten

HERSTELLUNG & MONTAGE VON:

- Haustüren · Rollläden · Insektenschutz
- Markisen · Rollläden · Sonnenschutz
- Carports · Innentüren · Wintergärten
- Vordächer · Garagentoren · Kunststofffenster

KARSTEN GEBHARDT · EDERSLEBENER STR. 207 · 06528 RIETHNORDHAUSEN  
 TELEFON: 03 46 56/3 22 83 · FAX: 03 46 56/5 92 57 · HANDY: 01 70/3 18 81 20

## Herzliche Ostergrüße

Malerbetrieb Detlef Reich

Am Markt 9

06536 Südharz/OT Stolberg

Tel. 03 46 54/7 52 · Fax 03 46 54/8 57 16  
 Funk 01 72/7 93 51 50

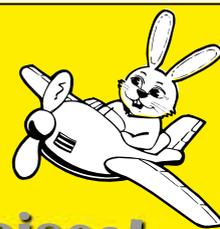
**Detlef Reich**  
 Geschäftsführer

**Unser Angebot:**

- Fassadensanierung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Innen- und Außenwärmedämmung
- Fußbodenverlegearbeiten



*Wir wünschen ein frohes Osterfest*



**Annett's Reishop**

Inh. Annett George  
 Hallesche Str. 69

06536 Südharz/OT Roßla

Tel.: 03 46 51/4 99 91 9



Das Team von

**S** KARSTEN STADE  
STEUERBERATER

*wünscht allen Mandanten, Freunden und Bekannten ein frohes und gesundes Osterfest*

Kirchstraße 3 | 06542 Allstedt  
 Telefon 03 46 52/67 66  
 Fax 03 46 52/67 67 5  
 E-Mail buero@steuerberater-stade.com  
 Bürozeiten Mo - Do 8.00 - 12.00 & 13.00 - 16.00 Uhr  
 Fr 8.00 - 13.00 Uhr  
 weitere Termine nach Vereinbarung



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Frohe Ostern wünscht Ihr

Medienunternehmen vor Ort

Allen Lesern, Anzeigenkunden, Städten/Kommunen/Gemeinden, Geschäftspartnern, Verteilpartnern für das bisherige Miteinander ein herzliches Dankeschön sowie fröhliche Ostern mit Ihrer Familie und Ihren Freunden wünscht das Team der

**LINUS WITTICH Medien KG**

## Ostern wird bunt

Anzeige

### Geschenkidee fürs Osternest

Bald ist Ostern - Kinder laufen jetzt zu kreativer Höchstform auf. Es werden Eier bemalt, Hasen gebastelt und lustige Karten gestaltet. Mit jedem Tag wächst auch die Spannung, denn die Kids können es kaum erwarten, auf die Suche nach den schönen Nestern zu gehen, die der Osterhase wie jedes Jahr für sie versteckt hat. Schokolade und bunte Eier dürfen da nicht fehlen, aber in dem einen oder anderen Osternest wartet in diesem Jahr vielleicht eine ganz besonders farbenfrohe Überraschung.

„Zu Ostern muss es nicht unbedingt etwas Großes sein“, meint Katja Schneider vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Schon ein kleines Geschenk neben dem Schokohasen lässt die Kinder strahlen - zum Beispiel die Filzstifte „Frixion Colors“ von Pilot. Es gibt sie in zwölf knalligen Farben: Rot, Orange, Gelb, Hellgrün, Grün, Hellblau, Blau, Lila, Rosa, Pink, Braun und Schwarz. Mit dieser bunten Auswahl können die Kids ihrer Kreativität freien Lauf lassen und ihre schönsten Oster-Momente und andere tolle Bilder malen. Vielleicht entsteht dabei ja sogar ein schönes Bild für den Osterhasen.



Foto: djd/Pilot Pen



*Wir wünschen unserer geschätzten Kundschaft ein frohes Osterfest.*



**ER & BE COM GmbH**

Inh.: Steffen Hund  
 Nordhäuser Straße 31c  
 06536 Berga  
 Telefon: 034651 / 45511

<http://www.ihr-telefonpartner.de>



### Frühlingsfrische Deko an Ostern

Anzeige

Ostern ist ein wahres Familienfest. Ob das Osterfrühstück mit der ganzen Familie, das gemeinsame Eierfärben oder der Besuch eines Osterfeuers. Die Kerze ist dabei ein wichtiges Element. Ursprünglich steht sie dabei symbolisch für das Leben. Heutzutage ist sie zusätzlich ein nicht wegzudenkendes Deko-Accessoire. Denn beim zweitwichtigsten Familienfest der Deutschen wird besonders viel Wert auf eine gelungene Dekoration mit schönen Kerzen gelegt. In diesem Jahr zählen Kerzen in sanften Pastelltönen genauso wie in frischen und kräftigen Farben dazu. Ein besonderer Hingucker sind zum Beispiel die Spitz- und Stumpenkerzen „Weißes Kaninchen“. In frischem Quittengelb, hellem Pistaziengrün und einem zarten rosa Beerenton zeigen sie liebevoll gezeichnete weiße, fröhlich hüpfende Kaninchen. Neben dem Design überzeugen sie auch durch ihre Qualität: Achten Sie beim Kerzenkauf auf das RAL Gütezeichen. Es belegt, dass sie einer strengen Qualitätsprüfung unterzogen wurden, rauch- und rußarm sowie schadstofffrei sind und einen gleichmäßigen Abbrand aufweisen. Neue Formen und Farben bestimmen das Bild auf Feiern, in Wohnzimmern oder Gärten. Beliebte Kerzen im Glas sind zusammen mit Stumpen- und Spitzkerzen mit den weißen Kaninchen das perfekte Deko-Highlight auf jeder Ostertafel.

spp-o

*Ein frohes Osterfest*

allen Kunden, Freunden und Bekannten

**Zimmererei Mike Weiße**  
 Holzrahmenbau / Fachwerk  
 Dachkonstruktion & Eindeckung  
 Sanierung & Reparatur von Altbestand

Rufen Sie mich an unter **034656 / 59513** oder **0162 / 7799099**  
 Zimmererei Weiße • Drebsdorfer Dorfstraße 11  
 06536 Südharz / OT Drebsdorf  
 www.zimmererei-weisse.de

**HANDWERK aus dem SÜDHARZ**



- Dacheindeckung
- Dachstühle
- Fertighäuser
- Fenster & Türen
- Treppen
- Maßanfertigung
- Massivholzmöbel

Hallesche Str. 81  
 06536 Südharz/OT Roßla  
 Tel. 03 46 51 / 24 51  
 Fax 03 46 51 / 24 17

wünscht  
*frohe Ostern*

**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Frohe Ostern wünscht Ihnen

Rita Smykalla

Ihre Medienberaterin vor Ort



Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0171 4144018**

Fax: 03535 489242  
 rita.smykalla@wittich-herzberg.de  
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Ein frohes Osterfest

wünschen wir allen unseren Kunden,  
 Freunden und Bekannten

**HAUSGERÄTETECHNIK RECKLIES E. K.**  
 HALLESCHER STRASSE 64A • 06536 SÜDHARZ/OT ROSSLA

REPARATURDIENST FÜR ELEKTROHAUSGERÄTE  
 SCHNELL-PREISWERT-ZUVERLÄSSIG-KOMPETENT  
 KOSTENFREIE RUFNUMMER 0800 440 50 55



*Spenden Sie Blumen gegen das Vergessen!*

**Blumen sind Erinnerungen an geliebte Menschen.**

[www.Blumenspenden.de](http://www.Blumenspenden.de)

**Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.**  
Spendenkonto: 3 222 999 • Commerzbank Kassel: BLZ 520 400 21

**Bestattungen und Trauerhilfe Malek**



**Christine Schlisio-Malek**  
geprüfte Bestatterin

Unterstraße 16  
06493 Harzgerode  
Tel. (03 94 84) 4 28 79

06493 Straßberg  
Tel. (03 94 89) 278

E-Mail: [info@bestattungen-malek.de](mailto:info@bestattungen-malek.de) • [www.bestattungen-malek.de](http://www.bestattungen-malek.de)

**1. Fachgeprüftes Bestattungshaus im Raum Quedlinburg**

## MOBILE DIENSTLEISTUNGEN

**Stolberg... Rottleberode... Uffungen... Berga und Umgebung**



- Hilfe bei der Körperpflege
- Hilfe im Haushalt
- Begleitung zum Arzt
- Behandlungspflege
- Betreuungsdienste
- Individuelle Beratung

**KOMPETENZ ZU HAUSE**  
**Ambulanter Pflegedienst**

Mühlgasse 29  
06526 Sangerhausen  
Tel 0 34 64 / 54 50 90

[kompetenz.s-a@projekt-3.de](mailto:kompetenz.s-a@projekt-3.de) · [www.projekt-3.de](http://www.projekt-3.de) · [facebook.com/projekt3ggmbh](https://facebook.com/projekt3ggmbh)

projekt 3  
*Liebe Leben*

**LW-flyerdruck.de**  
Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

[www-flyerdruck.de](http://www-flyerdruck.de)

**Selber online buchen oder einfach Anfragen:**  
Tel. 03535 489-166  
[kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

**Über 3000 neue Brautkleider zum Outlet-Preis**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.

Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.

**Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter:**  
**035 91 / 318 99 09 oder 0151 / 42 26 65 00**



### Osterbräuche

Anzeige

Die Ostereiersuche ist nicht der einzige Brauch zu Ostern. Kaum ein Fest kennt so viele Bräuche wie das Osterfest. Es gibt traditionelle Osterbräuche, neuere Osterbräuche, heidnische und christliche Osterbräuche. Vor allem in Süddeutschland kennt man beispielsweise den Osterbrauch, einen Brunnen als Osterbrunnen mit Osterschmuck, Osterdekorationen und anderer Dekoration zu verzieren.

Es ist das Osterfest alljährlich für den Hasen recht beschwerlich

Wilhelm Busch

## Ein frohes Osterfest

wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



**Volker Wilding** Geschäftsführer

06536 Berga/Kyffh. · Hospitalstraße 19  
Telefon (03 46 51) 888-0 · Telefax: (034651) 888 87  
Mobil: (0171) 87 95 884  
[kontakt@kyff-trans.de](mailto:kontakt@kyff-trans.de) · [www.kyff-trans.de](http://www.kyff-trans.de)



**IHR PARTNER FÜR TRANSPORT UND LOGISTIK**